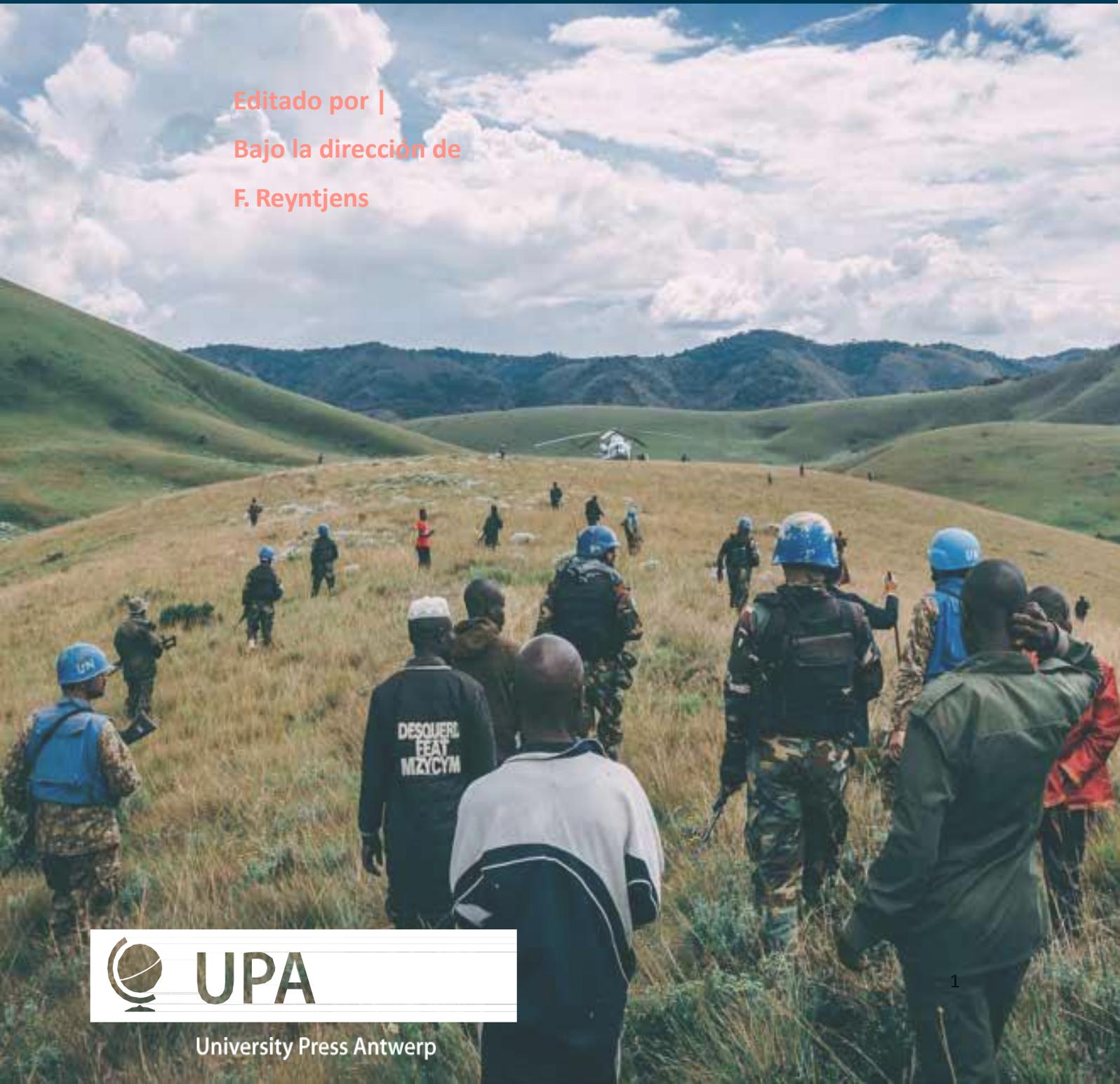


CRÓNICAS POLÍTICAS DE LA REGIÓN AFRICANA DE LOS GRANDES LAGOS 2023

BURUNDI

Denis Banshimiyubusa

Editado por |
Bajo la dirección de
F. Reyntjens



UPA

University Press Antwerp

Filip Reyntjens es profesor emérito de derecho y política en el Instituto de Políticas de Desarrollo (IOB) de la Universidad de Amberes.

Great Lakes of Africa Centre | Centre pour l'Afrique
des grands lacs Lange Sint Annastraat 7

2000 Antwerp | Anvers -
Belgium | Belgique Tel: +32
3 265 57 70

Web: www.uantwerpen.be/glac

The Great Lakes
of Africa Centre
is part of the
Institute of
Development
Policy, University
of Antwerp

Le Centre pour l'Afrique
des Grands Lacs fait
partie de l'Institut de
politique du
développement,
Université d'Anvers



CRÓNICAS POLÍTICAS DE LA REGIÓN AFRICANA DE LOS GRANDES LAGOS 2023

Editado por |bajo la
dirección de F. Reyntjens



The Chronicles are a peer reviewed publication. Les Chroniques sont une publication à comité de lecture.

Lay-out and cover | Mise en page et couverture: Joëlle Dhondt

© 2024 Uitgeverij UPA (University Press Antwerp)

UPA is een imprint van OWL Press -
Borgerhoff & Lamberigts Burgstraat 18K

9000 Gent

<https://www.borgerhoff-lamberigts.be/owl-press>

ISBN 978 949 338 755 3

La dénomination GPRC (Guaranteed Peer Reviewed Content) est développée par l'institution flamande Boek.be. Elle est attribuée aux publications conformes aux standards académiques de la VABB (Vlaams Academisch Bibliografisch Bestand).

Cover picture:

© MONUSCO Photos (<https://flic.kr/p/2fczzKE>) - Creative commons licence Original License Attribution-ShareAlike (CC BY-SA 2.0)



LOS AUTORES

- Denis BANSHIMIYUBUSA** Profesor asociado de Ciencias Políticas en la Universidad de Burundi, Departamento de Ciencias Políticas y Relaciones Internacionales, banshidenis@gmail.com
- Ithiel BATUMIKE MIHIGO** Estudiante de doctorado en la Universidad de Mons (Facultad de Ciencias Humanas y Sociales), investigadora en Ebuteli, asistente en la Universidad de Kaziba (Kivu del Sur, RDC) e investigadora asociada en CEGEC-UCB, ibatumike@gmail.com; Ithiel.BatumikeMihigo@student.umons.ac.be
- Yedidia NYAKAHANGURA** Estudiante de posgrado, Departamento de Planificación y Gobernanza, Facultad de Estudios Interdisciplinarios, Universidad de Ciencia y Tecnología de Mbarara (MUST), nyakahangurayedidia@gmail.com
- Aymar NYENYEZI BISOKA** Profesor asociado, Universidad de Mons, Facultad de Ciencias Humanas y Sociales, Aymar. Nyenyezibisoka@umons.ac.be; aymar.nyenyezi@gmail.com
- Tom OGWANG** Profesor, Departamento de Planificación y Gobernanza, Facultad de Estudios Interdisciplinarios, Universidad de Ciencia y Tecnología de Mbarara (MUST), ogwangtom@must.ac.ug
- Filip REYNTJENS** Profesor emérito del Instituto de Políticas de Desarrollo (IOB) de la Universidad de Amberes, filip.reyntjens@uantwerpen.be

CRÓNICA BURUNDI 2023

por

*Denis Banshimiyubusa**

Sumario

- 1.- Introducción
- 2.- Nuevo equipo de la CENI y enmienda del código electoral de 2019: ¿vuelta del unilateralismo electoral?
 - 2.1.- El nombramiento de nuevos miembros de la CENI envuelto en inquietudes
 - 2.2.- Proceso de modificación del código electoral de mayo de 2019: controlar todo a tiempo.
3. El control de la acción gubernamental por el Parlamento: ¿Por fin el poder en manos del pueblo burundés?
- 4.- Inestabilidad político-institucional o la guerra de egos
 - 4.1.- La Guerra de egos: ¿quién ganará la batalla final?
 - 4.1.1 Rivalidad Ndashimiye- Bunyori, guerra en la cumbre
 - 4.1.2 Rivalidad Ndashimije-Ndikuryo: la presidencial de 2027 ya en la cabeza de todos.
 - 4.2. Demasiadas destituciones matan la estabilidad y la eficacia en las instituciones.
 - 4.2.1. En el ámbito del CNDD-FDD
 - 4.2.2. En el ámbito de algunas instituciones estatales: un barullo casi general.
 - 4.2.3. Cambios con múltiples consecuencias político-administrativas
5. Respeto de las libertades y de los derechos humanos: los actos no se corresponden con la palabra dada
 - 5.1. El espacio político y el disfrute de las libertades y derechos civiles y políticos.
 - 5.2. El sistema con un partido hegemónico, CNDD-FDD. ¿Dónde está la ley y las garantías?
 - 5.3. Los desgarros en el seno del CNL: ¿falta de madurez o regalo al adversario?
6. La economía burundesa, producción a la baja y corrupción al alza
 - 6.1. Economía a la baja.
 - 6.2 Corrupción al alza.
 - 6.3. Una vida cara para los burundeses.
7. Seguridad y orden público
 - 7.1. Civiles con uniformes militares y policiales, quiénes y para qué sirven.
 - 7.2. Idealización/militarización de los Imbonerakune. El CNDD-FDD cuestionado
 - 7.3. El ataque de Gatumba o el acto que hizo desbordar el “vaso diplomático”.
8. La guerra del este del Congo o la evaluación del buen vecino
9. Conclusión

1. INTRODUCCIÓN

A lo largo de 2023, diversos ensayos, dudas y torpezas marcaron el paisaje político burundés. Movimientos antinómicos, a veces incluso esperanzas y decepciones. Bajo el espectro de las elecciones legislativas y locales de 2025 muy próximas, los hechos y los gestos de algunos políticos podían ser percibidos como ligados fuertemente a posiciones electorales. Es el caso, entre otros, de la puesta en marcha del nuevo equipo de la CENI (Comisión Electoral Independiente), de la modificación vía enmienda del código electoral, del regreso de las dos cámaras del Parlamento burundés bajo el control de la acción gubernamental, de las rivalidades entre los caciques del partido en el poder, el Consejo Nacional por la Defensa de la Democracia (CNDD-FDD), del cierre del espacio político para los partidos de la oposición, de los desgarros internos en el seno del CNL (Congreso Nacional para la Libertad), etc. Al lado de esta lista, por otro lado, no exhaustiva, la seguridad y el orden público conocieron igualmente algunos hechos impactantes, mientras que la economía siguió un camino descendente hacia los infiernos iniciado hacía unos cuantos años. Por añadidura, la guerra que asola el este de la República Democrática del Congo entre las Fuerzas Armadas del Congo (FARDC) y el M23, condujo al presidente burundés, Evariste Ndayishimiye, a adoptar tomas de posición que le valieron algunas tensiones diplomáticas, principalmente con su vecino del norte, el presidente ruandés Paul Kagame.

2. NUEVO EQUIPO DE LA CENI Y MODIFICACIÓN DEL CÓDIGO ELECTORAL DE 2019: ¿REGRESO DEL UNILATERALISMO ELECTORAL?

Como cada vez que Burundi se acerca a una cita electoral, el final del año 2023 quedó marcado por dos hechos importantes en la materia: nuevos miembros se integraron en la CENI y comenzó el proceso de enmienda/modificación del Código electoral de 20 de mayo de 2019, con vistas a las elecciones de 2025 y 2027.

2.1. El nombramiento de nuevos miembros de la CENI, envuelto en inquietudes.

Por decreto n° 100/238 del 11 de diciembre de 2023, el presidente de la República procedía al nombramiento de siete nuevos miembros de la CENI. Como en los casos de nombramientos precedentes, el de diciembre de 2023 levantó numerosas polémicas. Aprobados por el Senado el 6 de diciembre de 2023, estos nuevos comisarios fueron validados por la Asamblea nacional el día siguiente, pero sin la presencia de los diputados del CNL – principal partido de la oposición – que habían boicoteado la sesión plenaria consagrada a esta cuestión. Apoyándose en las críticas de los líderes de ciertos partidos con relación a la CENI, el director del grupo de prensa *Iwacu*, Léandre Sikuyavuga no dudó en hablar de una “CENI que empieza mal” mientras sus colegas del mismo periódico evocaron “nombramientos que plantean preguntas”. En efecto, más allá del hecho de que algunos nombres estaban lejos de generar la unanimidad, todo el mundo estaba de acuerdo en decir que el nombramiento de comisarios para pilotar las elecciones legislativas y locales de 2025, así como la presidencial de 2027 presentaba un “carácter unilateral y poco inclusivo¹».

Así pues, el nombramiento de este nuevo equipo fue mal acogido por la mayoría de los políticos burundeses, que denunciaron el aspecto unilateral de la operación. Según Simon Bizimungu, secretario general del CNL, y de Abdoul Kassim, presidente de la Unión por la Paz y la Democracia (UPD-Zigamibanga), el procedimiento de la designación de los comisarios de esta nueva CENI era irregular, ya que debería haber sido el resultado de una interacción y de

¹ *Iwacu* n° 769 du 8 décembre 2023, pp. 2-3.

una concertación entre todos los actores del proceso electoral. Bizimungu y Kassim se preguntaron sobre « la naturaleza de unas elecciones arbitradas por una CENI a cuya cabeza se encuentra un miembro del gobierno». ² Observación que los dos políticos compartieron con su colega Kefa Nibizi, presidente del CODEBU (Consejo por la Democracia y el Desarrollo duradero en Burundi) – Iragi rya Ndadaye, según el cual “ninguna esperanza hay en que el árbitro del juego electoral sea neutral”; opinión que fue repetida por el partido Sahwanya-FRODEBU que indicó que “la aprobación por el parlamento de los candidatos de la CENI es testigo de una designación unilateral y monocolor que perpetúa la política de exclusión del CNDD-FDD. Un gesto que margina la pluralidad política”, tanto más cuanto “el control del CNDD.FDD sobre la CENI compromete la equidad de las elecciones ». ³ Para que un órgano encargado de conducir las elecciones sea creíble, debe estar constituido por hombres y mujeres íntegros, dotados de imparcialidad política. Las pertenencias partidarias no caben en él. Por otro lado, la Constitución de 2018 estipula que «la Comisión está compuesta por 7 personalidades independientes» ⁴. Ahora bien, no solamente la CENI incluye miembros indiscutibles de partidos políticos, sino que además el reparto no es equitativo, ya que el CNDD-FDD se queda con la parte del león. De este modo, la CENI estará en manos del partido en el poder. Lo mismo que en sus niveles provinciales (Comisión Electoral Provincial Independiente, CEPI) y comunal (Comisión Electoral Comunal Independiente: CECI). Y será lo mismo en el ámbito de los colegios electorales. Semejante situación desacredita de antemano el proceso electoral futuro, ya que se trata de una “CENI formada a la medidas y sobre todo controlada por el partido en el poder », ⁵

2.2. Proceso de modificación del código electoral de mayo de 2019: controlar todo a tiempo

El proceso de enmienda del Código electoral de mayo de 2019 fue lanzado oficialmente en el Consejo de ministros del 6 de diciembre de 2023. Entre las motivaciones avanzadas por el ministro del Interior y del Desarrollo comunitario y de la Seguridad, citemos la armonización del Código electoral con la ley del 16 de marzo de 2023 (sobre la determinación y delimitación de las provincias, de los municipios, de las zonas, de las colinas y/o barrios) y, al mismo tiempo, la resolución de las dificultades encontradas por el CENI en la aplicación de algunas disposiciones del Código electoral de 2019. Según la reseña de la reunión de dicho Consejo de ministros, la fianza sw candidatura al puesto de presidente de la República será de 100.000.000 Fbu (frente a 30.000.000 fijado en el código de 2019); la de la candidatura al puesto de diputado o senador queda fijada en 2.000.000 Fbu (frente, respectivamente, 500.000 400.000 Fbu en 2019); mientras es fijada en 200.000 Fbu para los consejeros municipales. ⁶

El proyecto introduce también otras novedades. Por ejemplo, cada candidato inscrito en una lista bloqueada en las municipales deberá tener en adelante un mínimo de tres suplentes, preferentemente de la misma etnia y género. El proyecto hace desaparecer igualmente la centralización de resultados al nivel de los centros de votación, suprime la célula técnica encargada de apoyar la Comisión Electoral Municipal independiente (CECI) y prevé que las coaliciones de los partidos políticos se formen después de la convocatoria de las elecciones

² Ntahorwamiye fue miembro de la CENI de 2009 a 2018, luego fue promovido al puesto de secretario general y portavoz del gobierno antes de volver a la CENI como presidente. Para más detalles sobre las siete personalidades nombradas, ver *Iwacu* n° 769 du 8 décembre 2023, p. 3.

³ *Ibidem*, pp. 2 et 3.

⁴ Article 91, al. 1.

⁵ *Iwacu* n° 769 du 8 décembre 2023, p. 3.

⁶ El Código electoral de 2019 no preveía fianza para los candidatos a concejales municipales.

para las que quieren constituirse.⁷

Como para el nombramiento de los 7 comisarios de la CENI las modificaciones propuestas en este proyecto hicieron rechinar los dientes en la mayoría de los partidos de oposición, concretamente los puntos que concernían al aumento de las fianzas.

En efecto, lamentando la posición mantenida por el CNDD-FDD, Patrick Ndikumana, presidente del partido Sahwannya-FRODEBU, se dijo profundamente decepcionado y descontento “de los ajustes extravagantes desconectados de las realidades sociales, políticas y económicas del país (...) que sirven para crear obstáculos políticos y financieros deliberados para excluir a ciertos actores »⁸.

Igualmente, sea Tatién Sibomana de UPRONA, Aloys Bancako, presidente de Rassemblement National pour le Changement (RANAC), Simon Bizimungu del Congrès National pour la Liberté (CNL), Gabriel Banzawitonde, presidente de Alliance pour la Paix, la Démocratie y la Réconciliation (APDR), así como Jean Nduwimana, representante legal de los jóvenes por la no-violencia activa (AJNA), todo el mundo es unánime. “Con tales medidas (...) contrarias al espíritu democrático y participativo (que) no garantizan un proceso inclusivo, (este proyecto de) código electoral hecho a medida (...) complica las condiciones de participación en las próximas elecciones (y) consagra un proceso unilateral y en sentido único”. Además, no solo hace recular el proceso democrático engranado de manera difícil, sino que abre la eventualidad de un gran salto hacia atrás de la posibilidad de la alternancia, en el sentido de que “viene a reafirmar el proyecto del partido en el poder de imponer siempre su ley (...) para limitar o impedir que los opositores se presenten a las elecciones. Se trata pura y simplemente de una destrucción autoritaria de las leyes de la República en general y de las leyes electorales en particular. En una palabra, no augura nada bueno para el proceso electoral, ya que consagra la exclusión.”⁹

No obstante, a pesar de las denuncias y lamentaciones de los diferentes políticos burundeses en el tema de los nombramientos de nuevos miembros de la CENI y del proyecto de código electoral, el editorialista y director del grupo de prensa Iwacu, Léandre Sikuyavuga, encuentra paradójico que estemos ante una “una oposición en modo avión”. Únicamente los medios parecen inquietarse por los vicios de procedimiento y la clase política burundesa no propone una visión sobre lo que está en juego y sobre los desafíos que obsesionan al país: falta de divisas, recurrente penuria de carburante, inflación, devaluación de la moneda, etc. Siempre según Sikuyavuga, “es incomprensible que la composición de la nueva CENI y la modificación del código electoral no susciten ningún debate en la clase política, sobre todo en la oposición, que parece estar ‘en modo avión’” Para concluir que con este proyecto de código electoral, “la democracia (está ya) a media asta (en duelo)”.¹⁰

3.- EL CONTROL DE LA ACCIÓN GUBERNAMENTAL POR EL PARLAMENTO ¿POR FIN EL PODER EN MANOS DEL PUEBLO BURUNDÉS?

En las democracias contemporáneas llamadas «representativas», la asociación de los ciudadanos al gobierno se hace por medio de sus representantes, lo que lleva a considerar el

⁷ Comunicado de prensa n° 14 de la reunión del Consejo de ministros del 6 de diciembre 2023, disponible en <https://presidence.gov.bi/2023/12/07/le-compte-rendu-du-conseil-des-ministres-du-06-decembre-2023/>, visitado el 12 de diciembre 2023

⁸ Iwacu n° 770 du 15 décembre 2023, pp. 2-3.

⁹ Ibidem, pp. 3-4.

¹⁰ Ibidem, pp. 1-2.

Parlamento como la sede del poder del pueblo.¹¹

Burundi, que se reclama de este tipo de régimen, dispone desde las elecciones generales de 2005, de un parlamento bicameral elegido, compuesto de la Asamblea Nacional y del Senado. Sin embargo, desde que se pusieron en pie, estas dos asambleas se caracterizaron por su sumisión al poder ejecutivo y sobre todo por su dependencia de la voluntad del presidente del Consejo superior de Sabios del CNDD-FDD, igualmente presidente de la República. Ello es destacable tanto en tiempo del presidente Nkurunziza como en el del presidente actual Ndayishimiye. Durante cerca de dos décadas, “el órgano de gobierno por deliberación, compuesta por una o dos cámaras ante las que el ejecutivo es responsable »¹² parecía inexistente. En efecto, el Parlamento, supuestamente estaba creado para votar las leyes, controlar la acción del gobierno y evaluar las políticas públicas¹³, pero los proyectos de ley provenientes del gobierno, pasaban sucesivamente por las dos asambleas sin debates deliberativos consistentes. Además, un ministro burundés se presentaba muy sereno ante los parlamentarios, ya que tenía la garantía de que estos últimos, sobre todo los de su familia política, no iban a plantearle cuestiones problemáticas. En consecuencia, los burundeses habían perdido confianza en este parlamento, que no “era capaz de desafiar al ejecutivo sin miedo a represalias”, cuando los elegidos disponían, en principio, de suficientes instrumentos para cumplir con sus funciones: preguntas escritas y orales a los ministros, interpelaciones, mociones de censura, independencia, inmunidad parlamentaria, etc.¹⁴

Sin embargo, en agosto de 2023, una especie de despertar parlamentario sorprendió a más de uno. Con ocasión de unas preguntas orales <I ministro de Interior, el presidente del Senado, Emmanuel Sinzohagera, indicó muy claramente al ministro Martin Niteretse que corría el peligro de una moción de censura si no sancionaba a a los administradores culpables, en el caso al administrador de la comuna urbana de Mukaza, sospechoso de haber desviado 15 toneladas de azúcar. Un mes más tarde, el 19 de septiembre, era el turno de la Cámara Baja, que dirigió al ministro de Salud y de la lucha contra el sida, Sylvie Nzeyimana “una avalancha de preguntas dignas de un interrogatorio”: salidas de médicos, falta de material médico en las estructuras sanitarias, mala acogida de pacientes, disfunción de la mutua de la función pública para atender a sus afiliados, etc. Al no lograr convencer a los diputados con sus respuestas, “superficiales», la ministra tuvo que presentar sus excusas.¹⁵

Finalmente, esta práctica parlamentaria terminó siendo habitual. El 26 de septiembre, otros dos miembros del gobierno, el de Medio Ambiente, Agricultura y Ganadería, Santus Niragira, y el de Hidráulica, Energía y Minas, Ibrahim Uwizeye, se presentaron ante el Senado para responder a las preguntas orales con debates. Según Hervé Irankunda del sitio “Yaga Burundi”, los ministros parecía que estaban en la barra de acusados”.¹⁶ Según este mismo sitio, el presidente del Senado, cuando planteó sus tres cuestiones dicotómicas, al ministro Uwizeye no se anduvo por las ramas y le exigió respuestas claras y directas a fin de explicar por qué la sociedad de distribución del agua y electricidad, Régideso, no había cumplido conveniente su misión. Los cortes de electricidad y las penurias de agua eran algo cotidiano en Burundi y las justificaciones del ministro no pudieron convencer al presidente del Senado que llegó hasta “sugerir a las autoridades burundesas que adoptaran la cultura de la dimisión cuando fracasaban en sus funciones».¹⁷

¹¹ GAXIE, D., *La démocratie représentative*, Paris, Montchrestien, 1996.

¹² AVRIL, P. et GICQUEL, J., *Lexique de droit constitutionnel*, Paris, PUF, 2013, p. 87.

¹³ *Ibidem*

¹⁴ *Iwacu* n° 760 du 6 octobre 2023, p. 2.

¹⁵ *Ibidem*.

¹⁶ <https://www.yaga-burundi.com/2023/penurie-eau-debatue-senat/> visitado el 18 diciembre 2023.

¹⁷ *Idem*.

Pero el caso más emblemático se produjo el 2 de octubre en la sesión de presentación ante el Parlamento reunido en Congreso del informe de la puesta en marcha del plan de acción del gobierno para el segundo semestre del ejercicio 2022-2023. Después de la presentación realizada por el primer ministro, el teniente general de policía Gervais Ndirabuca, los parlamentarios pusieron de relieve muchos fallos y sobre todo una gran diferencia entre la realización concreta y la tasa de ejecución presupuestaria, así como una enorme superación del presupuesto previsto. Acorralado por las críticas y preguntas, el Primer ministro tuvo que excusarse: “Me gustaría excusarme con relación a las cuestiones que no había respondido adecuadamente por una razón o por otra (...) Presento mis excusas por el estilo que no es el de un Primer ministro, sino de un ministro. Les ruego que me perdonen».¹⁸ Además, el jefe de gobierno reconoció que en el informe, algunos ministros habían mentido, olvidando que los diputados estaban al corriente de la real situación sobre el terreno.

En un primer momento, la opinión explicaba el laxismo de los parlamentarios por el sistema electoral fundado en listas bloqueadas, sistema según el cual figurar en una lista depende enteramente del criterio del “patrón” del partido político. Pero en un segundo momento, las intervenciones vigorosas de los parlamentarios comenzaron a dar un sentido político permitiendo a los burundeses confiar en sus instituciones.

Los debates parlamentarios suscitaron el interés de los ciudadanos burundese.¹⁹ Sin embargo, aunque la oposición encarnada en el partido CNL pareció sacar provecho de esta «reactivación del parlamento», de ningún modo fue la que lo inició. Esta “liberación de la palabra” en la oposición²⁰ fue la obra de ciertos miembros influyentes del partido de la mayoría CNDD-FDD y podría, incluso ser interpretada como la resultante de las rivalidades y querellas entre los principales tenores del partido dominante en sus luchas de posiciones cara a próximas fechas electorales.²¹

Para Kefa Nibizi, presidente del partido Consejo por la Democracia y el Desarrollo duradero de Burundi (CODEBU), hay tres razones que explicarían este brusco cambio. La primera hipótesis es que antes existía cierto comprometimiento entre los tres poderes – que emanaban de un solo partido – que trataban de protegerse mutuamente, ya que las órdenes provenían de una única fuente. Hoy, el jefe de Estado Ndayishimiye evoca él mismo lo que no funciona. Mientras que en el pasado se trataba más bien de cantar que todo iba bien en el mejor de los mundos. Por otra parte, el Parlamento habría seguido los pasos del jefe para confirmar que no hay que ocultar lo que va mal. En segundo lugar, se trataría de cálculos con vistas de las elecciones que se aproximan. Así mientras todos los signos del nivel de vida de los burundeses están en rojo, los parlamentarios tratarían de disculparse y de atraerse la simpatía

¹⁸ *Iwacu* n° 760 du 6 octobre 2023, p. 4. *Ibidem*, p. 2.

¹⁹ *Ibidem*, p. 2.

²⁰ ²⁰ <https://www.iwacu-burundi.org/la-posture-ne-fait-pas-le-democrate/>, visitado el 25 febrero 2024. El mismo *Iwacu* considera que el diputado del CNL, Pascal Gikeke, elegido en la circunscripción de Bujumbura-Mairie, que fue sin duda alguna el que fue más lejos posible en esta vía que avanzó en su intervención del 26 de diciembre 2023 : « *Nous entendons parler d'une usine de fabrication d'engrais qui verra bientôt le jour à Bugendana. Il n'y a jamais eu d'appel d'offres pour des investissements dans cette usine qui va suppléer la FOMI pour de satisfaire les besoins du pays en termes d'engrais. Ce sont alors ces gens-là qui pillent les richesses du pays pour investir dans ces usines naissantes. Commençons par les investisseurs de cette future usine à Bugendana et demandons-leur d'où proviennent leurs fonds d'investissement. On va découvrir qu'il y a, parmi eux, des enfants de tel ou tel autre dirigeant de ce pays (...) Enfin, veuillez observer attentivement les activités du parti au pouvoir. D'où viennent les financements ? N'y a-t-il pas des personnalités qui occupent de hautes fonctions qui peuvent contribuer dans le parti à hauteur d'un million par mois alors qu'elles en ont dépouillé 500 millions ? (...)* », *idem*.

²¹ Volveremos sobre ello en el punto siguiente relativo a la guerra de los « ego ».

de la población, mostrando que cumplen adecuadamente con sus funciones. La tercera hipótesis sería la venganza. En efecto, cuando el presidente castiga, afecta los intereses y privilegios de algunas personalidades del sistema, y los parlamentarios tomarían la revancha vertiendo su cólera sobre las disfunciones en el seno del gobierno. Por otra parte, con relación a esta tercera hipótesis, hay que recordar también que el presidente Ndayishimiye puede ir hasta criticar abiertamente a los parlamentarios, acusándoles de no estar suficientemente cercanos a la población. *“Paso por todas las provincias para escuchar a la población en un país que tiene más de 150 parlamentarios. Deberían recoger normalmente las quejas de la población y someterlas a los ministerios para encontrar soluciones. Pero, han venido todos a vivir en Bujumbura”*.²²

Según el presidente de CODEBU, Kefa Nibizi, hay disfunciones notorias e incomprensibles. Los ²³parlamentarios deben formular mociones de censura cuando es necesario; que no las hagan solamente ante la cercanía de las elecciones, sino permanentemente, con la intención de que lo vea la población.²⁴ Jean de Dieu Mutabazi, presidente del Rassemblement des Démocrates du Burundi (RADEBU) y Gabriel Rufyiri, presidente del Observatorio de lucha contra la corrupción y malversación económica, (OLUCOME) abundan en el mismo sentido. Para ellos, es un inicio que debe impulsarse, el Parlamento está en una buena vía. Sin embargo, es preciso que “los elegidos sean más rigurosos y profundos, tanto más cuanto que el actual parlamento cuenta en su seno hombres y mujeres con excelentes perfiles y con experiencia profesional en el terreno político y socio-económico”.

4.- INESTABILIDAD POLÍTICO-INSTITUCIONAL O GUERRA DE “EGOS”

En el nivel político-administrativo, el año 2023 habrá conocido cambios que bien merecen ser calificados de “inestabilidad político-administrativa”. Los conflictos y las rivalidades entre los caciques del partido en el poder (guerra de “egos”) - que parecen ir a la par con múltiples cambios en el ámbito institucional del país – son, entre otros, algunos casos que explican esta situación de barullo político-institucional.

4.1. La guerra de «egos»: ¿quién ganará la batalla final?

Desde la llegada al poder del presidente Evariste Ndayishimiye, dos campos antagonistas aparecieron: el de los pro-Nkurunziza y el de los pro-Ndayishimiye. El campo pro-Nkurunziza estaba pilotado por el general de la policía Guillaume Bunyoni. Los dos bloques político-militares rivales disponen cada uno de apoyos necesarios para formar un campo bien estructurado: generales ex-FDD, hombres/mujeres políticos, hombres/mujeres de negocios, hombres/mujeres de diferentes confesiones religiosas, hombres/mujeres periodistas, etc.

4.1.1. Rivalidades Ndayishimiye-Bunyoni o guerra en la cumbre

El año 2022, conoció la caída del primer ministro del régimen Ndayishimiye, Alain Guillaume Bunyoni, seguida de su detención y encarcelamiento en abril de 2023. Aliado y muy cercano del ex-presidente Nkurunziza, Bunyoni era igualmente una figura muy influyente del partido en el poder, el CNDD-FDD. Bunyoni era considerado como el jefe de fila de los “duros”

²² <https://www.iwacu-burundi.org/national-prayer-breakfast-le-president-hausse-le-ton-pour-la-bonne-gouvernance/>, sitio visitado el 24 de diciembre de 2023.

²³ *Iwacu* n° 760 du 6 octobre 2023, p. 5.

²⁴ *Ibidem*

o radicales entre los generales que operaban entre bambalinas en la recta línea marcada por el difunto Nkurunziza. Destituido de la jefatura de gobierno, fue sustituido por su ministro del Interior, teniente general de policía Gervais Ndirakobuca.

Tras cerca de ocho meses de detención en Ngozi y luego en Gitega, en la tarde del 8 de diciembre de 2023, el antiguo Primer ministro y sus seis coacusados recibieron “una salva de condenas (que) caen como cuhillas”. El veredicto fue pronunciado personalmente por el presidente de la Corte suprema en Gitega, Emmanuel Gateretse. El general Bunyoni carga con la pena de cadena perpetua, su mano derecha Désiré Uwamahoro, es codenado a 15 años, lo mismo que Destin Mpfumukeko y su arquitecto-ingeniero Come Niyonsaba. Por su parte, el jefe de colina Mubone Melchiade Nduwimana fue condenado a tres años de cárcel, mientras que Didace Igiraneza, su chófer, fue absuelto. Además, el general Bunyoni fue condenado a una confiscación de todos sus bienes no declarados.²⁵

De hecho, excepto los 5 coacusado que fueron condenados a cárcel ente 3 y 15 años frente a los 30 que pedía la fiscalía, el veredicto de Bunyoni siguió las peticiones formuladas por la fiscalía por siete crímenes, entre ellos el de complot contra el jefe de Estado para derribar el régimen constitucional, tentativa de asesinato del jefe de Estado con la ayuda de fetiches, ultraje al jefe de Estado, atentado contra la seguridad interior del Estado. Muy pocos detalles se habían filtrado a propósito de la acusación de utilización de fetiches. Se añaden igualmente a estas acusaciones las de enriquecimiento ilegal y desestabilización de la economía. En efecto, Bunyoni habría conservado en su casa sumas “colosales” de dinero en efectivo hasta el punto de desestabilizar el cambio del franco burundés.²⁶

Tras esta condena, el célebre periodista del grupo de prensa Iwacu, Antoine Kaburabe, dirá en uno de sus billetes que la condena a cadena perpetua del antiguo Primer ministro burundés le deja un “gusto amargo”. Sin embargo, Kaburahe reconoce sin ningún rodeo que el general Bunyoni es « acusado de estar implicado en varios crímenes », que « brillaba por su arrogancia, la ostentación de sus riquezas en un país clasificado entre los más pobres del mundo”. El antiguo Primer ministro era un hombre “altivo, despectivo”; cuando “hacia sus compras todo se bloqueaba: hordas de policía, empuñando armas (para que no se molestara el común de los mortales”, un hombre que respondió con desdén e indiferencia a una cuestión sobre la desaparición del periodista de Iwacu, Jean Bigirimana, etc,

A pesar de todo ello, Kaburahe estima que, en lugar de tener un proceso semipúblico al que se ha asistido y en cuyo transcurso algunas sesiones eran a puerta cerrada, Bunyoni se habría beneficiado de la “mejor defensa posible”, lo que le habría permitido “tener derecho a un proceso transparente, con una plétora de abogados” Ahora bien, siempre según el periodista, “la justicia destilaba selectivamente lo que deseaba para los burundeses, y evitó un verdadero proceso público seguramente muy molesto para ‘el sistema’. Nadie se engaña”. No obstante, ello no impidió que este proceso desnudara las mentiras y contradicciones del conjunto del sistema.²⁷ Como Kaburahe, la opinión tanto nacional como internacional no cree en la sinceridad de este proceso, que la mayoría califica de “punitivo o revanchista”.

Para el presidente Ndayishimiye, este proceso se presentó como una ocasión largo tiempo soñada para desembarazarse de su muy antiguo competidor y rival, y, dos pájaros de un tiro, lo alejó igualmente de la carrera para la elección presidencial de 2027. Porque, aunque

²⁵ B.O, « Afrique : Arrestation de l'ex-Premier ministre – La justice saura-t-elle se montrer impartiale ? », *All Africa*, 9 mai 2023, URL : <https://fr.allafrica.com/stories/202305100095.html>, sitio visitado el 28 de diciembre de 2023.

²⁶ <https://www.rfi.fr/fr/afrique/20231209-burundi-l-ex-premier-ministre-alain-guillaume-bunyni-condamn%C3%A9-%C3%A0-la-pe%C3%A9r%C3%A9tuit%C3%A9>, sitio visitado el 25 de diciembre de 2023.

²⁷ <https://www.iwacu-burundi.org/billet-faut-il-se-rejouir-de-la-condamnation-de-m-bunyni/>, visitado el 30 de diciembre de 2023; *Iwacu* n° 765 du 10 novembre 2023, p. 3 ; Burundi Human Rights Initiative (BHRI), *Un adversaire vaincu : jusqu'où ira le président Ndayishimiye ?* Septembre 2023.

Bunyoni jamás se había presentado a unas elecciones y su popularidad era más reducida que la del presidente en el seno del partido y entre los miembros de las fuerzas de defensa y seguridad exFDD, no por ello dejaba de ambicionar optar por el sillón presidencial. En efecto, más allá de la época de “maquis” en la que ya los dos generales no se entendían, sus rivalidades prosiguieron y se exacerbaron cuando Ndayishimiye fue designado sucesor de Nkurunziza en 2020. En realidad, con Nkurunziza en vida, después del fallecimiento del general Adolphe Nshimirimana²⁸, el general Bunyoni tomó el puesto de este último y vio crecer su importancia. Se hacía llamar Mutama II, esto es, el segundo hombre fuerte del país después de Nkurunziza, que era Mutama I. Ello significaba que se percibía a sí mismo como heredero legítimo del poder en la cima del Estado y se comportaba como tal. No obstante, habiendo chocado con algunos cercanos a Nkurunziza y también al hecho que Ndayishimiye era ya secretario general del CNDD-FDD desde 2016, vio que este se le adelantaba, “una afrenta” que no pudo soportar y menos todavía digerir. Incluso cuando fue elevado al “puesto de consolación” de Primer ministro por el presidente Ndayishimiye, no dejó de considerar a este último como “un usurpador” de “su” presidencia.²⁹

4.1.2. Rivalidades Ndayishimiye-Ndikuriyo: la presidencial de 2027 ya en todas las cabezas.

El secretario general del partido, Révérien Ndikuriyo, es otra personalidad que parece claramente estar a matar con el jefe de Estado. Mientras Ndikuriyo reivindica alto y fuerte ser el heredero directo del difunto presidente Nkurunziza, Ndayishimiye, ya no asume la apelación “samuragwa” (heredero), de la que sin embargo se mostraba muy orgulloso cuando fue designado candidato del CNDD-FDD en 2020. A través de las declaraciones y comportamientos de los dos hombres (organización de la copa del presidente Nkurunziza, celebración de Imbonerakure Day, nombramiento de comisarios nacionales del CNDD-FDD, etc.), la bicefalia es fácilmente perceptible.

En línea de mira, el liderazgo y el control efectivo del partido en el poder pero también y sobre todo la candidatura de 2027 a la presidencia de la República. Los dos hombres, en los medios o por acontecimientos interpuestos, se denigran con críticas públicas a penas veladas. Ndikuriyo trata de mostrar que Ndayishimiye no es digno de ser presidente y sobre todos que se ha separado de la línea marcada por el partido de “sogokuru” (abuelo) Nkurunziza. Según Ndikuriyo, el presidente Neva (apodo de Ndayishimiye) “se pone traje y corbata para emprender a menudo viajes a distintos países del mundo, pero no trae nada benéfico para el país”. En julio de 2023, poco después de la entrega de la copa del presidente, Ndikuriyo, organizó, a su vez su propio campeonato de fútbol “Nkurunziza Cup” al que dio mucha más importancia que a la copa del presidente. Ndayishimiye, por su lado, asume públicamente que no debe seguir siendo llamado “Samuragwa” (heredero de Nkurunziza). Tampoco quiere intervenir frente a terminantes órdenes del secretario general del CNDD-FDD en sus tomas de posición y decisiones. En fin, parece demostrar igualmente que nadie sino él es honesto y suficientemente digno para ocupar el puesto de presidente de la República.³⁰

Según algunos observadores sagaces de la política burundesa, a lo largo de 2023, el

²⁸ El teniente general Adolphe Nshimirimana fue asesinado el 2 de agosto 2015 en un ataque en Bujumbura ; <https://www.france24.com/fr/20150802-burundi-assasine-adolphe-nshimirimana-chef-etat-major-securite-interieure-pierre-nkurunziza> ; <https://www.iwacu-burundi.org/un-assassinat-eclair/> ; visitados el 12 de marzo de 2024.

²⁹ Conversación con un político influyente en CNDD-FDD Según él, en efecto, existiría una convención tácita en el seno del partido, por la cual es el secretario general del partido el que debe suceder al presidente en la elección siguiente.

³⁰ Para más detalles sobre estas rivalidades, ver Burundi Human Rights Initiative (BHRI), *Une alliance précaire : qui détient le pouvoir au Burundi ?*, febrero 2023.

presidente Ndayishimiye marcó varios goles a sus rivales. Así, el encarcelamiento de Bunyoni, la sorpresiva introducción de nuevos billetes de 10.000 Fbu y de 5.000 Fbu para sancionar a los protagonistas del campo adversario que habían acumulado grandes sumas de dinero de manera ilícita, la prohibición de llevar y comercializar uniformes militares y policiales entre los civiles baguyabanga (miembros del CNDD-FDD que había iniciado Ndikuriyo, la prohibición de reuniones nocturnas del partido, así como el nombramiento de algunas personas próximas al presidente en instancias de toma de decisiones del partido y en instituciones de la República. Todo ello contribuyó grandemente al reforzamiento del poder del presidente y al debilitamiento del campo adverso.³¹ Sin embargo, este no se dio por vencido todavía. Hasta el momento presente, Ndayishimiye sigue teniendo problemas para asentar verdaderamente su control y su poder sobre el partido y sobre el país; no tiene todavía hombres y mujeres de confianza a los que confiar importantes puestos, y se enfrenta a enormes desafíos frente a los que se ha mostrado incapaz de dar respuestas adecuadas. En una palabra, su gobierno y su poder siguen siendo muy débiles.³²

Esta situación, que perdura desde 2020 y que recuerda las rivalidades de los años 2006-2008 entre Nkurunziza y Hussein Radjabu es dañina para el buen funcionamiento de la República. Por otra parte, estas rivalidades provocan enemistades, odios y rencores entre los excompañeros de lucha en el poder desde 2005. En fin, están igualmente en el origen de una especie de inestabilidad en el seno del partido; inestabilidad que repercute en el funcionamiento de las instituciones. En estas circunstancias, los cálculos sobre posicionamientos electorales para candidaturas o listas adoptan el aspecto de simples fidelidades interpersonales. Peor todavía, para un partido ex-movimiento rebelde con recurrentes reflejos de “maquis”, el riesgo de recurrir a la violencia contra sus “enemigos” o supuesto enemigos es evidente. Se asiste ya a destituciones de algunas personalidades en el partido y en las instituciones estatales.

4.2. Demasiadas destituciones matan la estabilidad y la eficacia de las instituciones

Muchos de los cambios se operan en cascada en el seno del partido y en las instituciones de la República como consecuencia del problema del mal entendimiento en la cima y en el partido en el poder. Desde el inicio del año 2023, varios responsables en diferentes dominios y niveles fueron licenciados; el último trimestre ha quedado marcado por estas salidas.

4.3. En el ámbito del partido CNDD-FDD

Con su decisión n°04/RL/CNDD-FDD/2023 de 12 de junio 2023, el secretario general del CNDD-FDD, procedía al cambio de cierto número de responsables de diferentes secciones en el secretariado general.³³ A comienzos de octubre se realizó el paso de funciones entre los secretarios nacionales salientes y los entrantes. Munezero Doriane, Karera Denis y Mbarushimana Calinie, sustituyeron respectivamente a Mutoni Nancy Ninette – que había ocupado su función durante siete años – Mvuyekure Lazare y Nininahazwe Godeliève.³⁴

Según un sitio web cercano a CNDD-FDD, los tres nuevos secretarios nacionales habían sido presentados al partido el 30 de septiembre de 2023 en presencia de “Su excelencia Ndayishimiye Evariste, general mayor y presidente del Consejo de Sabios del partido CNDD-FDD (...), del muy popular Honorable Ndikuriyo Révérien, secretario general del CNDD-FDD (y

³¹ Conversación con un político de CNDD-FDD, el 14 de enero de 2024.

³² Conversación con un diplomático en Bujumbura, 16 enero 2024.

³³ <http://cndd-fdd.org/2023/06/13/umugambwe-cnnd-fdd-wanaguve-inzego-zifasha-mu->

³⁴ <https://burundi-forum.org/96127/burundi-remise-et-reprise-entre-secretaires-nationaux-du-cnnd-fdd/>, sitio visitado el 2 de enero de 2024.

en presencia de los miembros del bureau nacional del Partido CNDD-FDD”.³⁵ A estos múltiples cambios hay que añadir las elecciones/nombramientos de los responsables del partido en el ámbito de las nuevas provincias, realizados el 7 de octubre de 2023.

4.4. En el ámbito de algunas instituciones estatales: un barullo casi generalizado

El 2023, conoció igualmente muchos cambios institucionales en el seno del gobierno, de la justicia, de la administración territorial o en otras instituciones especializadas del Estado, como el Banco central. En efecto, al menos una decena de magistrados y cinco administradores municipales fueron detenidos y encarcelados en varias provincias por asuntos ligados a una presunta corrupción. Quince administradores fueron cesados de sus funciones por los mismos motivos.³⁶ Los días 7 y 8 de octubre de 2023, el gobernador de I Banco de la República de Burundi /BRB) fue detenido y conducido al Servicio Nacional de Información (SNR) y luego destituido de su puesto. En compañía del comerciante Sylvestre Niyonsaba, el ya exgobernador de BRB, Dieudonné Murengerantwari, es acusado de atentado al buen funcionamiento. de la economía nacional, corrupción pasiva, blanqueo de dinero y desviación de bienes públicos», según el comunicado de prensa del 10 de octubre del fiscal general de la República, Léonard Manirakiza, quien precisa que “esta calificación es provisional”. Murengerantwari fue destituido el 8 de octubre; había sido nombrado a ese puesto en agosto de 2022m para un mandato de cinco años. Sin embargo, cuando había sido nombrado al puesto, con 39 años de edad, era presentado por la prensa pro-poder como un modelo de gestión. El 11 de octubre de 2023, fue el turno de primer vicegobernador del Banco, Désiré Musharitse, que fue sustituido por Irène Kabura Murihano.³⁷

Por otra parte, por segunda vez en tres años desde que está en el poder, el 2 de octubre, el presidente Nfayishimiye procedió a una remodelación ministerial que causó la salida de cuatro ministros de quince que componen el gobierno. Sanctus Niragira, ministro de Agricultura y Ganadería, dejó su puesto a Prosper Dodiko, Sylvie Nzeyimana, ministra de Salud cedió su lugar a Lyduine Barabahama, Ezéchiel Nubugira, ministro de la Juventud y Deporte y Comunidad de África del Este fue sustituido por Gervais Abayeho, mientras que el ministerio de la Función pública a cuya cabeza se encontraba Déo Rusengwamihigo fue retomado por Venuste Muyabaga. En el nivel provincial tres gobernadores de dieciocho fueron destituidos. Además de estos ejemplos, varios otros cambios se produjeron en el ejército, en la policía, así como en las representaciones diplomáticas donde nuevos embajadores fueron designados.

4.2.3 Cambios con múltiples consecuencias político- administrativas

Todas estas destituciones-nombramientos tienen varias consecuencias para la gobernanza y estabilidad del sistema político establecido. En primer lugar, son fuente de una inestabilidad político-institucional, ya que efectuados por cálculos y posicionamientos electorales y también en correlación de fuerzas entre los campos rivales, principalmente los de Ndayishimiye y Ndikuriyo. Es lo que pone de manifiesto un politólogo (que ha requerido el anonimato) en el tema de la remodelación ministerial del 2 de octubre. Según él “a la vista del contexto político en el que interviene, concretamente la lucha de posiciones para las legislativas de 2025 en el seno del partido, no hay duda alguna de que esta remodelación oculta mal las veleidades de padrinazgo en el seno del CNDD-FDD, mostrando hay ministros cuya posición se debilita en

³⁵ <https://burundi-forum.org/96087/burundi-presentation-de-trois-nouveaux-secretaires-nationaux-au-cndd-fdd/>, sitio visitado el 2 de enero 2024 ; subrayado nuestro.

³⁶ <https://www.rfi.fr/fr/afrique/20230919-burundi-des-magistrats-et-des-administrateurs-dans-des-affaires-de-corruption-pr%C3%A9sum%C3%A9e>, sitio visitado el 3 de enero 2024.

³⁷ Décret n°100/205 du 11 octobre 2023 de nombramiento del primer vice-gouverneur de la Banque de la République du Burundi.

función de la postura de sus padrinos en el seno del partido”.³⁸ Ello podría justificarse por el hecho de que no son los ministros peor valorados los expulsados. Los observadores políticos más sagaces esperaban la salida de Martin Niteretse, ministro del Interior poco apreciado por el jefe de gobierno, la muy impopular Domine Banyankimbona, ministra de Justicia y François Havyrimana, ministro de Educación nacional constantemente criticado por su mala gestión de docentes jubilados. Sin embargo, estos últimos no fueron inquietados, probablemente gracias a la influencia todavía sólida de sus respectivos padrinos en el seno del partido en el poder. El mismo politólogo va hasta discernir en estos nombramientos ministeriales advertencias del parlamento hacia ciertos ministros que no satisfacen. No excluye (o más bien privilegia) la idea de un “mensaje dirigido a ciertos tenores del partido llamados intocables, aunque solo sea para decirles: atención, “os tengo en el punto de mira”. De ahí que Iwacu se pregunte si se trata de una remodelación técnica o política”.³⁹

La segunda consecuencia que se puede poner de relieve es que esta inestabilidad político-institucional produce la incompetencia y la falta de experiencia. Es el corolario del punto anterior. Según Faustin Ndikumana, director ejecutivo de la ONG local PARCEM, Burundi necesita un nuevo orden de gobernanza. Según él, era preciso nombrar un gobierno tecnócrata con una misión bien determinada y objetivos conocidos para que fuera regularmente evaluado. Hay que planificar sin improvisación alguna. Para Abdul Kassim, presidente de UPD-Zigamibanga, la inestabilidad de los dirigentes conduce a la corrupción y a la inacción, incluso a la incompetencia. Alude aquí a los ministros que salen tras en torno a un año a la cabeza de sus ministerios. Kassim considera que un año al frente de un ministerio es demasiado poco tiempo.⁴⁰ El hecho de encerrarse en el seno del partido conduce a la mediocridad y esta desemboca en la total sumisión. Ello significa que uno se encuentra con responsables figurantes que no hacen sino ejecutar la voluntad y las decisiones del jefe.

5. RESPETO DE LAS LIBERTADES Y DERECHOS HUMANOS: LOS ACTOS DIFÍCILMENTE CONCUERDAN CON LA PALABRA DADA

5.1. El espacio político y el disfrute de las libertades y derechos civiles y políticos

Desde su subida al poder en 2020, Evariste Ndayishimiye oscila entre signos de apertura y firme control del poder con atentados a los derechos humanos denunciados por ONG.⁴¹ Al inicio de 2023, el ministro del Interior, Martin Miteretse, recomendaba por medio de un correo a todos los gobernadores de provincia «dejar que los partidos políticos organizaran libremente sus reuniones. En el ejercicio de sus libertades de reunión, informan a la autoridad pero no piden autorización”. Esta llamada al orden – que sonaba al mismo tiempo como una confesión de maltrato a los partidos de oposición sobre el terreno – había hecho pensar en una posible mejora de la situación en este terreno⁴².

No fue así. En su informe 2022-2023 sobre situación de los derechos humanos en el mundo, Amnistía Internacional mencionaba que “las autoridades y los imbonerakure han seguido poniendo como objetivo a miembros del CNL, a los que han brutalizado, detenido ilegalmente.”⁴³ En los meses siguientes, las cosas no mejoraron. Por ejemplo, la decisión de suspender las actividades del partido CNL en todo el territorio nacional tomada por el ministro

³⁸ Iwacu n° 760, du 6 octobre 2023, p. 3.

³⁹ *Ibidem*, p. 1.

⁴⁰ *Ibidem*.

⁴¹ <https://www.rfi.fr/fr/afrique/20231009-burundi-le-gouverneur-de-la-banque-centrale-arr%C3%AAt%C3%A9-et-limog%C3%A9>, visitado el 22 octubre 2023.

⁴² Cf. l'émission Mosaïque de la RTI de mars 2023

⁴³ Amnesty International, *Rapport 2023-23*, p. 145.

el 2 de junio de 2023 todavía hoy no ha sido levantada⁴⁴.

Otro signo fuerte enviado a sus adversarios por parte del CNDD-FDD: el encarcelamiento de Kefa Nibizi, presidente de CODEBU – Iragi rya Ndadaye, el 17 de octubre de 2023. Acusado de “perjudicar a la seguridad interior del Estado », Nibizi fue llevado a la cárcel central de Mpimba cuando respondía a una convocatoria del fiscal general de la República, Léonard Manirakizam emitida el 13 de octubre de 2023, día de la conmemoración del 62 aniversario del asesinato del héroe de la independencia de Burundi, el príncipe Louis Rwagasore. El presidente del CODEBU -Iragi rya Ndadaye fue víctima de tuit que escribió en nombre de su partido el mismo día: “En este momento en el que Burundi se hunde en la miseria sin precedentes a causa del débil liderazgo, el partido CODEBU invita a la población a no ceder a la resignación y a tomar ejemplo del príncipe Louis Rwagasore para enderezar la situación que no hace más que empeorar”.

A propósito de este encarcelamiento, Gabriel Banzawitondo, presidente de Alianza por la paz, la democracia y reconciliación (APDR), afirma que “ello no augura nada bueno”. Mientras Abdul Kassim, presidente de la UPD -Zigamibanga, considera que con este tipo de prácticas, “cabe dudar del buen desarrollo de las elecciones de 2025”, Agathon Rwasa, no se andan con medias tintas. “El encarcelamiento de Kefa Nibizi expresa una intolerancia política (y) este hecho es una manera de hacer callar toda voz discordante (...) Para que nadie se atreva a expresar sus ideas (...). Si la libertad de expresión no es garantizada, ¿qué elecciones vamos a tener?, se pregunta Rwasa, antes de precisar que “se trata de una estrategia para cortar el paso a cualquier competencia».⁴⁵

Estas observaciones de políticos burundeses quedan completadas por los puntos de vista del politólogo Denis Banshimiyubusa que analiza la detención de Kefa Nibizi en vísperas de las elecciones. Para este especialista de los partidos políticos y de las elecciones. el primer mensaje es que Burundi todavía no ha podido deshacerse de las prácticas dictatoriales en las que las libertades de expresión y asociación son amordazadas. El segundo mensaje es una severa advertencia. El partido en el poder se prepara a presentarse a las elecciones solo o sin voces discordantes que critiquen sus acciones o comportamientos.⁴⁶ Este es igualmente el gran riesgo que que menciona el relator especial de los derechos humanos en Burundi, Fortune Gaëtan Zongo, cuando escribe que “mientras Burundi se acerca a las elecciones legislativas y municipales de 2025, constato un estrechamiento del espacio político y una creciente presión sobre los partidos políticos, las organizaciones de la sociedad civil y los medios (...) Estos hechos son testimonio del riesgo de represalias y restricciones de la libertad de expresión”.

Zongo hace un llamamiento a “la protección de las voces independientes (que) es más vital que nunca para garantizar un espacio democrático viable, que permita criticar las cuestiones de gobernanza sin peligro de represalias”. En fin, este experto de la ONU advierte que las infracciones de vagos contornos en la legislación de Burundi están sujetas a un amplio abanico de interpretaciones que son utilizadas para perjudicarlos derechos a realizar actividades políticas y sociales legítimas⁴⁷.

5.2. El sistema de partido hegemónico del CNDD-FDD: ¿dónde está la ley y sus fiadores/garantes?

Révérien Ndikuriyo ha erigido el CNDD-FDD en partido hegemónico en línea con la herencia

⁴⁴ *Iwacu* n° 769 du 8 diciembre 2023, p. 6.

⁴⁵ *Iwacu* n° 762 du 20 octobre 2023, pp. 3-4.

⁴⁶ *Ibidem*, pp. 1-4. Arrêté le 17 octobre 2023, Kefa Nibizi a bénéficié d'une libération provisoire le 21 octobre 2023. Voir également <https://www.jeuneafrique.com/1496338/politique/au-burundi-lopposant-kefa-nibizi-a-ete-libere/>, svisitado el 12 de enero 2024.

⁴⁷ <http://www.arib.info/index.php?option=comcontent&task=view&id=22444&Itemid=138>, site visité le 12 janvier 2024; Burundi Human Rights Initiative (BHRI), *Prisonniers oubliés : la justice burundaise ignore la loi*, novembre 2023.

del presidente Nkurunziza desde que se puso a la cabeza como secretario general. El partido hegemónico no autoriza la competición por el poder ni formalmente ni de facto. En el caso de los partidos hegemónicos, las elecciones son organizadas, pero igualmente organizados son los resultados (por medio del fraude o por otros medios). Los otros partidos tienen derecho a existir, pero la posibilidad de una rotación en el poder no es, de ningún modo, pensable, dado que son considerados partidos de segunda categoría, bajo licencia. Los partidos hegemónicos son llamados también partidos “dominantes autoritarios”. Según Matthias Basedum esos partidos «no juegan limpio, su origen está teñido de coerción (conflictos armados, golpe de Estado o partido único, etc.) y se definen por un sistema de gobernanza fuertemente presidencial y un débil grado de gobernanza en asunto socio-económicos y políticos”.⁴⁸

Esta breve descripción concuerda con las principales características del CNDD-FDD, así como con los comportamientos de sus dirigentes en todos los niveles. En efecto, desde el mismo día de su designación a la cabeza del CNDD-FDD, Révérien Ndikuriyo empezó a visitar todo el país, primero a nivel provincial, luego municipal, para terminar las giras por las zonas. Durante todos estos desplazamientos, Ndikuriyo mostró estar por encima de la ley. Reunió a los funcionarios del Estado (miembros o no de su partido) durante los días y horas de servicio; sus adherentes (Bagumyabanga) llevaban uniformes militares o policiales; organizó reuniones nocturnas, concretamente a partir de las 4 de la mañana, expresó mensajes de denigración contra otros partidos, etc.

La intolerancia hacia los partidos de oposición se reflejó públicamente tal y como testifica este mensaje que Ndikuriyo ofreció al público. « Umuvukanyi wanyu, Agathon Rwasa jewe naramubwiye incuro zibiri nti nimba ivyo twagwaniye muri CNDD-FDD ari- vyo nawe wagwaniye, niwinjire muri CNDD-FDD canke ube umugenzi wa CNDD-FDD [...] jewe sinihuta, ivyo mvuze mba nabizirikanye umwanya mu- remure, nutabikorerako uzogera kuvyiyumvira bitakigira inguvu, [...] kari- bu ». (« Vuestro hermano, Agathon Rwasa, yo ya le he dicho por lo menos dos veces esto : si la causa por la que hemos luchado en el CNDD-FDD es la misma por la que lucháis igualmente, únete al CNDD-FDD o conviértete en su aliado (...) Yo no tengo prisa, cuando digo algo es que he reflexionado en ello largamente, si no tomas en consideración lo que acabo de decirte, llegará un momento en que tú pensarás en ello, pero será demasiado tarde (...) Bienvenido».)⁴⁹ Estas palabras del secretario general del partido en el poder dirigidas al presidente del principal partido de oposición están cargadas de significación.⁵⁰ En primer lugar, Révérien Ndikuriyo no quiere oír hablar de otro partido que compitiera con él en futuras elecciones, pero, igualmente y sobre todo, hace un llamamiento claro en favor de un régimen mono-partido de facto. En segundo lugar, si Rwasa no acepta adherirse al CNDD-FDD o ser su aliado voluntariamente, lo pagará. De alguna manera, esto remite a la crisis que está viviendo el CNL. Donde una decena de miembros del bureau político que contestan el liderazgo de Rwasa parecen encontrarse en buena sintonía con el poder. En tercer lugar, cabe preguntarse dónde se encuentra el ministro que tiene en sus atribuciones a los partidos políticos. El CNDD-FDD viola impunemente las reglas que rigen la organización y funcionamiento de los partidos políticos a la vista y conocimiento de todo el mundo. El ministro del Interior prefiere – o está obligado a – permanecer pasivo. En realidad, se dirá que se trata de la regla de oro de un partido Estado de derechos o de hecho, que ejerce una supremacía sobre el Estado y sobre todas sus instituciones.

⁴⁸ BASEDAU, M., cité par CARBONE, G., LAROUCHE SAINT SAUVEUR, A.,

« Comprendre les partis et les systèmes de partis africains. Entre modèles et recherches empiriques », *Politique africaine*, n° 104, 2006, pp. 18-37, p. 33.

⁴⁹ Nuestra traducción libre

⁵⁰ Palabras que recuerdan las vías de negociación-fusión y coerción que los partidos políticos en el poder han utilizado para instaurar los regímenes monopartidistas en la casi totalidad de los países africanos después de sus independencias en los años 1960.

5.3. Los desgarreros en el seno del CNL: ¿falta de madurez o regalo ofrecido al adversario?

Entre los principales elementos que favorecen la instauración de la hegemonía del CNDD-FDD, vienen en primer lugar las debilidades o la falta de madurez política que se observan en los líderes del primer partido de la oposición, el CNL. Según un influyente miembro del CNL, la crisis que sacude abiertamente al CNL desde hace más de un año ya tendría sus raíces en la mala gestión de los fondos asignados para la campaña electoral del triple escrutinio del 20 de mayo de 2020. En efecto, durante este periodo, la cuenta oficial del partido no recibió más que las cotizaciones de los miembros y otras sumas menores, mientras que ciertos flujos de fondos transitaban en otra cuenta paralela. Tras el escrutinio, cuando algunos tenores del partido reclamaron la evaluación de la gestión de los fondos y otros materiales de la campaña, no tuvieron derecho más que a un informe muy superficial y vago. Posteriormente, este descontento se habría exacerbado a causa del comportamiento egocéntrico y la ausencia de asunción del interés general del partido en el discurso del “patrón al mando” del partido, Agathon Rwasa. Esto quedó destacado en la toma de posesión de los miembros de la mesa de la Asamblea nacional nuevamente elegida, en agosto de 2022, así como en el momento de la designación por la Asamblea nacional de los diputados de la East African Legislative Assembly (EALA) en septiembre de 2022. En el caso de la mesa de la Asamblea nacional, Rwsa habría exigido que fuera ocupado por el honorable Gashatsi (tutsi, Muramvya)⁵¹ y nadie distinto y el puesto fue, en consecuencia, confiado al único diputado de UPRONA; mientras que p EALA, Rwsa había empujado todavía más lejos su egoísmo al proponer a su esposa entre los 3 candidatos del CNL.⁵² Finalmente, la crisis terminó por instalarse duraderamente y estallar oficialmente. Una decena de miembros del bureau nacional del partido, entre ellos 9 diputados y 2 exministros, se rebelaron contra la manera como era gestionado el partido. Según Térrence Manirambona, uno de estos “en adelante” disidentes, el conflicto en el CNL reventó a plena luz en noviembre 2022 cuando, en una reunión para la movilización de los fondos destinados a la construcción de la permanencia nacional, Rwsa anunció “la existencia de un complot para destituirlo a la cabeza del partido, incluso para eliminarlo físicamente”. Para Manirambona, se trataba de una estratagema inventada por Rwsa para victimizarse y hacer olvidar sus culpas y graves fallos como “la ausencia de reuniones estatutarias de los órganos, el desvío de los fondos, la violación de los estatutos y del reglamento de orden interno, etc.”⁵³ Desde marzo 2023, se produjeron rebotes en el folletín y la crisis interna se agravó. Los dos campos de líderes rivales se miraron a cara de perro y se excluyeron y suspendieron mutuamente.

De hecho, llevaron a que los inyankamugayo (miembros del CNL) ya no supieron a qué santo encomendarse, dado que el liderazgo de su partido se escindió en dos campos ferozmente opuestos e irreconciliables⁵⁴. Aprovechando este delicioso regalo y como poniendo música a los deseos del secretario general del CNDD-FDD⁵⁵, el 2 de junio de 2023, Martin Niteretse, ministro del Interior, suspendió en todo el territorio nacional las actividades

⁵¹ <https://www.iwacu-burundi.org/des-membres-du-bureau-de-lassemblee-nationale-elus-sans-la-2eme-force-politique-du-pays/>, sitio visitado el 10 de marzo de 2024..

⁵² <https://www.iwacu-burundi.org/assemblee-nationale-les-candidats-a-leala-approuves-a-labsence-des-deputes-du-cnl/>, sitio visitado el 10 de marzo de 2024.

⁵³ *Iwacu* n° 769 du 8 décembre 2023, p. 7.

⁵⁴ Esto ya tuvo lugar el 10 de marzo 2024 en Ngozi en el congreso extraordinario del CNL convocado por el grupo de 10 líderes opuesto al liderazgo Rwsa Agathon. Ewasa fue sustituido por Girukwishaka Nestor en el puesto de presidente y representante legal del CNL; ver <https://www.yaga-burundi.com/crise-secoue-parti-cnl/>; <https://www.iwacu-burundi.org/crise-au-cnl-un-appel-aux-plus-hautes-autorites-pour-rejeter-les-conclusions-du-congres-de-ngozi/>, sitio visitado el 15 de marzo 2024.

⁵⁵ Cf. el punto precedente 5.2 relativo a la hegemonía del CNDD-FDD.

de este partido, con el pretexto o “preocupación” de “querer evitar los enfrentamientos entre militantes del CNL.”⁵⁶

Con esta crisis, Rwsa arriesga mucho, principalmente la pérdida de su partido por el famoso fenómeno “Nyakurización”, conducta en la que el CNDD-FDD se ha hecho experto⁵⁷ o su apartamiento por encarcelamiento o cualquier otro medio. Pero, mucho más que eso, los nuevos líderes del CNL, al preferir situarse en el regazo, o mejor en las garras (del partido) del águila, acaban de firmar el fin de este último y reforzar las veleidades monopartidistas y hegemónicas del CNDD-FDD. En fin, esta situación o augura nada bueno a la competición multipartidista para las fechas electorales de 2025 y 2027 y parece que viene a aniquilar (¿definitivamente?) las esperanzas de los burundeses con relación a la instauración de un régimen verdaderamente democrático construido bajo el principio de la mayoría – oposición.

6 LA ECONOMÍA BURUNDESA, ECUACIÓN INSOLUBLE: PRODUCCIÓN A LA BAJA, CORRUPCIÓN EN ALZA

La situación económica de un país es otro factor importante de estabilidad y desarrollo. La de Burundi presenta intermitentes rojos, la vida resulta muy cara para una población sin recursos y el país está gangrenado por prácticas de corrupción en varios niveles y en diferentes ámbitos.

6.1 La Economía a la baja

La vida económica de los burundeses ha ido *decreciendo* principalmente desde la crisis ligada al tercer mandato del presidente Nkurunziza en 2015. <ya en 2018, el PNUD mencionaba que en 2017 Burundi ocupaba la “posición 185 de 189 países, con un índice de desarrollo humano (IDH) de 0,417, inferior a la media de los países menos avanzados (PMA) y del África subsahariana (ASS), de Respectivamente 0,524 y 0,537”.

En el plano socio-económico, “Burundi está clasificado entre los cinco últimos países del mundo en materia de desarrollo humano (...) Cerca del 94% de la población reside en zonas rurales y el sub-empleo, especialmente elevado, se acerca al 80% ».58 La salud financiera del país no está tampoco bien. Según Dieudonné Murengeantwari, exgobernador del BRB, vulnerabilidades fragilizaban ya el sistema financiero burundés en 2021; aumento de la deuda pública, depreciación de la moneda burundesa, descenso de la producción de productos de base exportados, alza de la cotización de los principales productos de base importados por Burundi.⁵⁹ Hoy, la penuria crónica de divisas frena el desarrollo. La balanza comercial es muy deficitaria. El ministro de Finanzas concede que los gastos en divisas crezcan exponencialmente mientras que los ingresos de la exportación se estancan. Los datos sobre el comercio exterior muestran que el valor de las exportaciones de los productos burundeses ha caído a principios del año 2023. Sí las cosas, el país gasta más de 100 millones de USD al mes para financiar sus importaciones, mientras que los ingresos de exportación oscilan en torno a 17 millones USD al mes. Se trata de una situación de una “economía al ralentí”, o mejor, de “una economía al borde del abismo»⁶⁰ descrita en el informe de la jefa de misión del FMI, Astou Diouf, en visita de trabajo en Burundi del 25 al 29 de septiembre de 2023. Según este

⁵⁶ <https://www.iwacu-burundi.org/suspension-des-activites-du-cnl-cest-de-larbitraire-dixit-agathon-rwsa/> ; <https://www.rfi.fr/fr/afrique/20230608-burundi-agathon-rwsa-s-offusque-de-la-suspension-des-activit%C3%A9s-du-cnl-son-parti>, sitios visitados el 15 de marzo 2024.

⁵⁷ <https://www.iwacu-burundi.org/cnl-nyakurisation-quand-tu-nous-tiens/>, visitado el 15 de marzo de 2024.

⁵⁸ République du Burundi – PNUD, *Rapport national sur le développement humain 2019. Cohésion sociale, dividende démographique et développement humain durable*, Bujumbura, 2019, p. 25

⁵⁹ BRB, *Rapport de stabilité financière 2021, Exercice 2021 – Numéro 7, Préface*, p. viii.

⁶⁰ <https://burundi-eco.com/une-economie-en-mode-ralenti/>, sitio visitado el 18 enero 2024.

informe, las presiones sobre los precios siguieron arrastradas por los precios de los productos alimentarios. La inflación media se estableció en torno al 20% para el periodo de enero a agosto de 2023, con una ligera baja entre marzo y julio. Los efectos benéficos de la nueva cosecha agrícola sobre los precios fueron compensados por el aumento de los precios de las importaciones, debido a la guerra de Ucrania y a otros factores internos. Además, la viabilidad exterior sigue siendo un desafío urgente. El déficit de la balanza de las transacciones corrientes debería ampliarse (15,6% del PIB en 2022). Las reservas en divisas continuaron disminuyendo, estableciéndose en 59,7% de dólares (cerca de 05 menos importaciones) a mediados de septiembre (contra 1,3 menos importaciones a fin de marzo 2023), debido al coste de las importaciones y del aplazamiento de las exportaciones del oro. El déficit quedó limitado por una subida de las transferencias privadas y por el primer desembolso del FMI en concepto de Facilidad Amplia de Crédito (FEC). En fin, siempre según el FMI, la depreciación de 38% de la tasa de cambio nominal efectuada por el Banco central el 4 de mayo de 2023, redujo temporalmente la prima en el mercado paralelo de intercambios. No obstante, mientras el 4 de mayo de 2023 era de entorno al 42%, subió desde entonces /en tono al 57,4% a finales de septiembre de 2023).⁶¹

6.2. La corrupción al alza

Este informe del FMI es elocuente. Pero existe otro mal que corroe la economía desde hace muchos años y que va acentuándose. La plaga de la corrupción es moneda corriente en Burundi. El país se clasifica entre los diez más corrompidos del planeta según diferentes informes. Basándose en el índice de percepción de la corrupción 2022 establecido por Transparency International, Burundi se clasifica en el puesto 171 de 180 países clasificados, con un resultado de 17%, cuando en 2005 ocupaba el puesto 130 de 167 Estados con el resultado de 23%. Peor todavía, de 49 países evaluados en África subsahariana, se clasifica en el puesto 47 y recibe el tercer resultado más bajo.⁶² Uno de los sectores más amenazados por esta plaga es la justicia donde, el 10 de agosto de 2023, el presidente Ndayishimiye revocó a 40 magistrados por “corrupción” y “mala gestión”. El presidente burundés explicó haber estudiado los dossiers personales y administrativos de los interesados antes de tomar “acta de la decisión del Consejo superior de la Magistratura favorable a la revocación de algunos magistrados”. Incluso más, estos cargan con la pena de cárcel, de uno a 30 años. Entre ellos, 15 surgidos de jurisdicciones superiores y 25 con funciones en jurisdicciones de base.⁶³

Mientras que desde 2005, el país puso en marcha instancias de lucha contra la corrupción (Inspección general del Estado, Brigada anticorrupción, Corte anticorrupción), Faustin Ndikumana, presidente de una organización local que milita por la buena gobernanza, considera, no obstante, que “la corrupción en Burundi es sistémica. No es la detención de un administrador aquí y allá, de un simple magistrado, que prueba que la lucha contra la corrupción se ha desencadenado a gran escala. Muchas infracciones de corrupción son cometidas en las altas esferas. Son ignoradas y quedan impunes (...) No se ha puesto a punto todavía una estrategia bien pensada”.⁶⁴

⁶¹ <https://www.imf.org/fr/News/Articles/2023/10/04/pr23337-burundi-imf-staff-concludes>- Visitado el 18 enero 2024 ; ver igualmente *Iwacu* n° 761 du 13 octobre 2023, pp. 3-4.

⁶² <https://www.iwacu-burundi.org/olucome-le-niveau-du-burundi-a-sensiblement-chute-en-matiere-de-lutte-contre-la-corruption/>, site visité le 18 janvier 2024.

⁶³ <https://www.aa.com.tr/fr/afrique/burundi-40-magistrats-r%C3%A9voqu%C3%A9s-par-le-pr%C3%A9sident-de-la-r%C3%A9publique/2659277>, site visité le 23 janvier 2024. Sin embargo, algunos se preguntan si este procedimiento no estaría manchado de irregularidad en el sentido de que la culpabilidad de estos magistrados debería establecerse tras un proceso contradictorio y equitativo hecho por jurisdicciones competentes y no por el ejecutivo.

⁶⁴ <https://www.rfi.fr/fr/afrique/20230919-burundi-des-magistrats-et-des-administrateurs-dans-des-affaires-de-corruption-pr%C3%A9sum%C3%A9e>, sitio visitado el 23 de enero de 2024.

Varios activistas apoyan esta afirmación por medio de la siguiente constatación: el presidente burundés había lanzado en 2020 un ultimátum de dos semanas a su ministro de Minas para que los responsables del desvío de más de 30 millones de dólares (en torno a 52.000 millones de Fbu) destinados a la construcción de una presa en el noroeste del país (Mpanda) devolvieran el dinero. Esta orden tajante quedó en letra muerta hasta ahora. Deben ser adoptadas medidas rigurosas para combatir la corrupción e instaurar un Estado de derecho.

Según el FMI, “más allá de un equilibrio de medidas macroeconómicas cuidadosamente calculado, será primordial para Burundi emprender reformas que favorezcan el crecimiento y refuercen la gobernanza, a la vez que permanecer atentos a los factores de vulnerabilidad financiera”.⁶⁵ Sin embargo, Iwacu considera que lo que propugna el FMI no es ni más ni menos que “una medicina dura de tragar” por el gobierno.⁶⁶ Tanto más cuanto cabe preguntarse cómo será posible aplicar los principios de buena gobernanza, cuando incluso en las negociaciones entre Burundi y la Unión Europea para levantar las sanciones contra Gitega están estancadas, por no decir que están en punto muerto. Los seis ejes en torno a los cuales debería articularse el diálogo entre las partes, derechos humanos, justicia, Estado de derecho, libertad de opinión y de prensa, buen gobierno, cooperación regional e internacional y, por fin, clima para los negocios e inversiones, siguen constituyendo un tema espinoso para el gobierno de Gitega.⁶⁷ Igualmente, cabe tener derecho a saber cómo el gobierno Ndayishimiye podrá lograr frenar la plaga de la corrupción, cuando está suprimiendo las diferentes instancias, puestas en pie por su predecesor, de lucha contra la corrupción y las infracciones conexas. En efecto, en abril de 2021, la corte anticorrupción fue suprimida. El gobierno habría reestructurado estas instancias con el objetivo de “acercar la justicia penal anticorrupción de los justiciables”. En esta óptica se “planeó la supresión de la corte anticorrupción en beneficio de los tribunales de gran instancia y de tribunales de apelación (...) razón por la que la brigada anticorrupción a la que es confiada la misión de investigación merece, ella también, ser reorganizada para mayor eficacia (...)”.⁶⁸ Dicho y hecho. La ley presupuestaria del ejercicio 2023-2024 ya no contiene la financiación de la brigada anticorrupción y sus empleados ya no trabajan desde agosto 2023.⁶⁹ Ahora bien, para Gabriel Rufyiri, presidente de OLUCOME, estas reformas violan el Acuerdo de Arusha de agosto 2.000, sobre el que se basaba la ley anticorrupción en vigor; cuando esta última tenía como objetivo global luchar contra el enriquecimiento ilícito, el blanqueo de dinero, los abusos sociales, la gestión fraudulenta, etc. (...) En vez de suprimir estas instancias, habría más bien que revisar la ley anticorrupción con el único objetivo de hacerlas operativas y útiles en favor de los ciudadanos”.⁷⁰

6.3. Una vida cara para los burundeses

Es la lógica consecuencia de la economía a media asta y de la constante corrupción. La crisis de divisas afecta de una u otra manera a las condiciones de vida de los ciudadanos burundeses. En efecto, la subida generalizada de los precios de productos de primera

⁶⁵ <https://www.imf.org/fr/News/Articles/2023/10/04/pr23337-burundi-imf-staff-concludes->, consultado el 23 de enero 2024.

⁶⁶ *Iwacu* n° 761 du 13 octobre 2023, p. 3.

⁶⁷ RFI – Afrique disponible en www.rfi.fr ; www.iwacu-burundi.org, sitios visitados el 15 de marzo 2024. ⁶⁸ <https://bit.ly/3dCKbwm>; <https://burundi-eco.com/suppression-cour-anti-corruption-pourquoi-volte-face-gouvernement/>, sitio visitado el 23 de enero de 2024.

⁶⁸ <https://bit.ly/3dCKbwm>; <https://burundi-eco.com/suppression-cour-anti-corruption-pourquoi-volte-face-gouvernement/>, sitio visitado el 23 de enero de 2024.

⁶⁹ Conversación con un antiguo empleado de la Brigada anticorrupción, enero 2024.

⁷⁰ <https://burundi-eco.com/suppression-cour-anti-corruption-pourquoi-volte-face-gouvernement/>, sitio visitado el 24 de enero de 2024.

necesidad, incluidos las medicinas, fragiliza más todavía las familias. Ahora bien, son estas las que constituyen la primera unidad de producción de una economía dependiente de la agricultura. Por ejemplo, de julio a octubre de 2023, el precio del carburante no cesó de escalar. La gasolina super pasó de 3985 Fbu a 4550, el gasoil de 3795 Fbu a 4395, el petróleo de 3730 Fbu a 4150.⁷¹ Y cuando se sabe que la subida del precio del carburante arrastra automáticamente al del transporte y al resto de productos, se pueden imaginar las dificultades que afrontan los burundeses. Si creemos al Bureau de coordinación de asuntos humanitarios de la ONU, 1,8 millones de personas de una población de 13 millones necesitaban una ayuda humanitaria en 2022.⁷²

En opinión de observadores atentos, todas las señales son rojas y las medidas adoptadas para detener la hemorragia no son más que medidas a medias. Así las cosas, ni siquiera se ve una lucecita de esperanza al final del túnel. Los ciudadanos burundeses se consideran dejados de lado, pero son los primeros a los que se pide que se conformen, se adhieran, se movilicen, que coticen, acompañen y aplaudan. Son los más maleables, utilizables a merced.⁷³ Cuestiones legítimas horadan legítimamente las mentes de muchos: “¿Qué queda para que toquemos fondo? ¿El momento de la ruptura no está cerca? ¿Para cuándo el final del calvario? ¿Tenemos suficientes recursos y de tono en nuestros músculos para hacer como que estamos de pie o para volver a ponernos de pie?”.⁷⁴

7. SEGURIDAD Y ORDEN PÚBLICO

A lo largo de 2023, la situación en cuanto a seguridad es presentada como globalmente buena y controlada por las fuerzas del orden. Sin embargo, algunos incidentes perturbaron esta quietud. Se trata de la comercialización y uso de uniformes militares y policiales por parte de civiles, de la militarización de los Imbonerakure, así como del ataque de Gatumba en diciembre de 2023.

7.1. Los civiles en uniforme militar o policial: ¿quiénes son y para qué misión?

En una cita con prensa el 4 de septiembre de 2023, el coronel Floribert Biyereke, portavoz del ejército burundés FDNB, indicó que, desde hacía un tiempo, personas civiles vestían uniformes similares a los de los cuerpos de defensa y seguridad. Además, esos uniformes se comercializaban en diferentes lugares del territorio nacional. Evidentemente, siempre según el portavoz de la FDNB, “este hecho constituye una fuente de inseguridad en el país, dado que los grupos terroristas pueden utilizar los mismos uniformes e infiltrarse en la población para realizar actos terroristas u otras formas de inseguridad”.⁷⁵ Subrayó que ello era tanto más inquietantes cuanto que la región de la que forma Burundi tiene grupos armados operativos al estilo de los terroristas. Por eso, fueron tomadas algunas medidas para prever eventualidades fastidiosas si no se hacía nada a su debido tiempo:

- 1° Se prohíbe a los civiles llevar uniformes semejantes a los de los militares y policía;
- 2° Se prohíbe su comercialización;
- 3° Se acuerda un plazo semanas a todas las personas en posesión de uniformes similares a los de los militares y policía para que los entreguen a las unidades militares que le sean próximas. La rueda de prensa terminó indicando que el no respeto de estas medidas

⁷¹ *Le Renouveau du Burundi* n° 11272 du 11 octobre 2023, p. 7.

⁷² <https://www.amnesty.org/fr/location/africa/east-africa-the-horn-and-great-lakes/burundi/report-burundi/>, sitio visitado el 24 de enero de 2024.

⁷³ *Iwacu* n° 772 du 29 décembre 2023, p. 2.

⁷⁴ *Ibidem*.

⁷⁵ *Le Renouveau du Burundi* n° 11247 du 6 septembre 2023, p. 7.

merecería sanciones conforme a la ley.⁷⁶

Esta situación suscita varios interrogantes. En efecto, ¿quiénes son esas personas uniformadas como militares y policías? ¿De dónde provienen esos uniformes y con qué finalidad estas personas los llevan? En fin ¿por qué la FDNB toma la iniciativa de prohibir el uso y comercialización de estos uniformes cuando existe un ministerio del Interior que es el primer concernido, ya que la seguridad y orden público forman parte de sus atribuciones? En realidad, esta rueda de prensa de la FDNB intervino como consecuencia del comportamiento de miembros del CNDD-FDD, los Bagumyabanga, a los que se veía llevar ese tipo de uniformes en diferentes comunas. A su cabeza, el Secretario general Ndikuriyo. La militarización de los Bagumyabanga, sobre todo Imbonerakure de la liga de jóvenes así como de los excombatientes parece ser un punto esencial de la política del Secretario general del CNDD-FDD.

7.2. La idealización/militarización de los Imbonerakure: el CNDD- FDD encausado

Los miembros de la Liga de jóvenes afiliados al partido en el poder CNDD-FDD constituyen una particular categoría de la población burundesa. Sus líderes los ponen por las nubes, concretamente en la celebración de la jornada nacional que les es dedicada, “Imbonerakure Day”. Este año, la séptima edición de este acontecimiento se celebró en el estadio (Nkurunziza Peace Park Complex Stadium” de Gisenyi, en la provincia Makamba, al sur de Burundi. Según Révérien Ndikuriyo, estos jóvenes son héroes, pilares de la paz y del desarrollo en todo África. Lo afirmó en estos términos: “Animamos a todos los Imbonerakure (...) Seguid siendo héroes, defended el honor de los burundeses y de los africanos, ya que sois la luz, sois los pilares de la paz y del desarrollo, sois nuestro futuro”.⁷⁷ Incluso todavía más que Ndikuriyo, el presidente Ndayishimiye admiró él también la bravura de estos jóvenes: “en 2016, nuestros enemigos nos atacaron con ayuda extranjera. La ONU nos condenó, Europa nos condenó como otros países que todavía apoyan la colonización. Pero gracias a la bravura de los imbonerakure (...) nadie nos ha tocado y hoy nuestro país sigue en pie”.⁷⁸ Según algunas fuentes, al menos 50 000 jóvenes burundeses forman parte de los Imbonerakure que no tienen buena prensa y que incluso son calificados por la ONU de milicia⁷⁹. Esta idealización y militarización de los Imbonerakure por parte de las más altas autoridades del partido y de la República es muy inquietante y constituye un evidente peligro de inseguridad, dado que la mayoría son desmovilizados, jóvenes no escolarizados, personas sin gran discernimiento. Se dejan influir e instrumentalizar fácilmente y está dispuestos a hacer cualquier cosa con tal de satisfacer a sus amos. Sus acciones, a menudo, se orientan hacia los miembros de los partidos de oposición.

7.3. El ataque de Gatumba o el acto que hace desbordar “el vaso diplomático”

En la noche del 23 de diciembre de 2023, se perpetró un ataque rebelde en la localidad de Vugizo (zona de Gatumba, municipio Mutimbuzi, provincia de Bujumbura) en la frontera con la RD Congo, a solo 20 km de la capital económica Bujumbura. Según el comunicado oficial del gobierno, este ataque causó la muerte de un policía que intervenía para proteger a los civiles. En opinión de Jérôme Niyonzima, secretario general y portavoz del gobierno, 9 familias quedaron afectadas. Otras nueve personas fueron heridas sin que su estado de salud fuera alarmante atendidas en los centros sanitarios a donde fueron evacuadas. Este acto fue unánimemente condenado por toda la clase política burundesa⁸⁰, comenzando por el gobierno

⁷⁶ Cita con la prensa del 4 septiembre 2023 del coronel Floribert Biyereke, portavoz de la FDNB

⁷⁷ <https://fr.africanews.com/2023/08/28/burundi-celebration-du-imbonerakure-day/>, sitio visitado el 24 enero 2024

⁷⁸ Ibidem

⁷⁹ Ibidem

⁸⁰ *Iwacu* n° 772 du 29 décembre 2023, pp. 3-4.

que dijo estar decidido a investigar para “identificar a los terroristas y llevarlos ante la justicia”, ya que se trata sin duda “de un acto terrorista innoce, dirigido contra las poblaciones civiles inocentes, mayoritariamente niños y mujeres”.⁸¹

En su conferencia pública en Cankuzo, el 29 de septiembre 2023, el presidente Ndayishimiye señaló abiertamente con el dedo a Ruanda. Según él, “esos grupos están alojados, abastecidos por Ruanda (...) pero es preciso que Ruanda sepa que seguir apoyando a los que matan a niños es crear el odio entre las poblaciones de los dos países”. En esta ocasión, el jefe de Estado hizo un llamamiento a RED-Tabara, que reivindicó el ataque a Gatumba⁸², a que cambiara de táctica «si quiere el poder por medio de la fuerza, que ataque al ejército, a la policía y no a poblaciones inocentes”.⁸³ Evidentemente, las palabras del presidente Ndayishimiye acentuaron las desavenencias diplomáticas entre Burundi y Ruanda. Sin embargo, el movimiento rebelde tuvo a bien reaccionar frente a las declaraciones del presidente precisando que « no está apoyado por ningún país », pero que « sí se beneficia del apoyo del pueblo burundés siendo la voz de las reivindicaciones de todos los ciudadanos burundeses”. Además, siempre según el mismo comunicado del 29 de diciembre de 2023 firmado por el portavoz Patrick Nahimana, RED-Tabara afirma “no tener ningún lazo de unión con el M23” y acusa más bien “al régimen del CNDD-FDD de actuar por medio de la manipulación de los hechos y la confusión sobre la realidad, para maquillar sus odiosos actos”. Según entiende RED-Tabara, se trata del «verdugo que intenta jugar a ser víctima”, lo que “es propio del presidente Evariste Ndayishimiye, pero no engañará más que a los que querrán mantenerse sordos y ciegos”. En fin, con relación a las víctimas civiles muertas en este ataque de Gatumba, el Movimiento niega cualquier implicación y reitera su petición de una investigación independiente para determinar quiénes son los autores de este crimen.⁸⁴

8.- LA GUERRA EN EL ESTE DE LA RD CONGO O LA EVALUACIÓN/MEDIDA DE LA BUENA VECINDAD

El este de la República democrática del Congo (RDC) está devastado por tres décadas de incesantes guerras que han hecho millones de víctimas civiles y militares. Hasta hoy, la situación se desliza en un impasse político-militar y la violencia sigue asolando, cuando ese país acaba de vivir sus elecciones con la victoria del presidente Félix Tshisekedi para un segundo mandato.

Es el Movimiento 23 de marzo (M23) que de nuevo hace hablar de él. Pero no es el único grupo armado al este de este inmenso país. Existen más de 200 de varias nacionalidades, del Congo, de Uganda (ADF), de Ruanda (FDLR, así como de Burundi (FNL, RED-Tabara). Esta región fronteriza con Ruanda, Uganda y Burundi, se ha convertido en el teatro de la formación, disolución y reaparición de grupos armados desde hace más de 30 años, sin que ninguna operación militar o solución política haya logrado apaciguar la situación. Las armas de todos los calibres circulan en esta zona sin control, atraviesan las porosas fronteras de un país al otro o pasan de mano de un movimiento armado a las de otro.⁸⁵

Lo menos que puede decirse es que la posición del gobierno burundés sigue siendo muy ambigua cuando evoca la inseguridad que reina en esta región. En efecto, Burundi habría

⁸¹ *Ibidem*, p. 3.

⁸² <https://www.rfi.fr/fr/afrique/20231223-burundi-20-morts-dans-une-attaque-revendiqu%C3%A9e-par-les-red-tabara>, sitio visitado el 25 de enero 2024.

⁸³ <https://www.iwacu-burundi.org/burundi-rwanda-gitega-accuse-kigali-de-soutenir-le-mouvement-rebelle-red-tabara/>, sitio visitado el 12 de marzo 2024.

⁸⁴ <https://minbane.wordpress.com/2023/12/29/https-wp-me-p1xtjg-pd7/>, site visité le 12 mars 2024.

⁸⁵ NSAL'ONANONGO OMELENGE, C., *Les guerres à l'est de la RD Congo, entre génocide et statocide*, Paris, L'Harmattan, 2023.

firmado dos acuerdos: uno, bilateral con el gobierno congoleño y otro en el marco de la fuerza regional de la EAC para traer la paz. En este marco, el 17 de febrero de 2023 soldados burundeses fueron desplegados en el este de la RD Congo. Sin embargo, paralelamente a esta fuerza regional, Burundi desplegó secretamente en el Kivu-norte tres batallones a los que vino a añadirse un cuarto en noviembre 2023 “en el marco de (otro) acuerdo secreto de cooperación militar firmado en agosto (2023) en Kinshasa, según fuentes militares burundesas y la sociedad civil”⁸⁶. Su misión es la de echar una mano fuerte a las FARDC en la guerra contra los rebeldes del M23. Para pasar desapercibidos, estos soldados burundeses miembros de la TAFOC, Task Force o Fuerza de intervención llevan uniforme congoleño y son instalados en varios de sus campamentos. Este último despliegue causa polémica, ya que es difícil comprender las operaciones de esos dos grupos de militares burundeses en terreno congoleño. Además, como dice el presidente de FOCODE, Pacifique Nininahazwe, se trata de una extraña contradicción y “ello deshonra a Burundi y (...)a la comunidad este-africana”. ¿Cómo se puede, en efecto, explicarse que el presidente Ndayishimiye, presidente de la EAC, pueda enviar una fuerza regional para que se respete el alto el fuego (y Burundi participa en esta fuerza) y al mismo tiempo enviar secretamente batallones del ejército burundés a combatir el M23?⁸⁷

9.- CONCLUSIÓN

Desde hace casi dos años, Burundi se fijó como objetivo estar entre los países emergentes en 2040 y entre los desarrollados en 2060. Esta apuesta, o mejor, este «osado sueño» exige esfuerzos combinados de todos y de cada uno y sobre varios planos.

La mayoría de los hechos analizados aquí para el año 2023 van a proseguir o tener repercusiones en 2024. Como la mayoría de los políticos y analistas lo ha puesto de relieve, el cierre del espacio político, las divisiones internas en el seno del principal partido de la oposición, el CNL, y el camino unilateral emprendido por el partido en el poder en la puesta en marcha del nuevo equipo de la CENI y la modificación del Código electoral no auguran cara a los próximos procesos electorales previstos. Será interesante seguir de cerca la evolución de la situación en este terreno en 2024, año que anuncia el proceso electoral de 2025.

La situación con relación a la seguridad y la situación económica, tampoco son las más tranquilizadoras. Se hacen necesarios esfuerzos considerables en 2024 para reforzar la seguridad de los burundeses, proteger sus libertades y derechos civiles así como sacar el país del marasmo económico en el que se encuentra hundido principalmente desde 2015. Aquí también, “la tolerancia cero” de la corrupción en las altas esferas del Estado será una medida probablemente muy difícil de ser tragada por parte de los plutócratas militar-civiles burundeses, a pesar de las recomendaciones formuladas por las instituciones de Bretton Woods, el FMI y el Banco mundial así como la exigencia de la UE en materia de buena gobernanza y de Estado de derecho.

En fin, la crisis diplomática con los países de la UE, que se ha acentuado como consecuencia de la guerra del este de la RDC, estará en el centro de las relaciones de Burundi con la comunidad internacional. 2024 deberá ser el año del saneamiento y recalentamiento de las relaciones diplomáticas con los países del norte, comenzando por los vecinos – concretamente

⁸⁶ <https://www.rfi.fr/fr/afrique/20231117-burundi-le-d%C3%A9ploiement-secret-de-soldats-dans-le-nord-kivu-fait-pol%C3%A9mique>, sitio visitado el 25 enero 2024.

⁸⁷ *Ibidem* ; Burundi Human Rights Initiative (BHRI), *Une opération de dissimulation : la mission secrète du Burundi au Congo*, juillet 2022 ; Burundi Human Rights Initiative (BHRI), *Le Burundi intensifie sa guerre privée au Congo*, septembre 2022.

con su principal vecino Ruanda, en interés de los pueblos que los componen.

Bujumbura, marzo de 2024

Traducción, Ramón Arozarena, agosto 2024

- ***Denis Banshimiyubusa es profesor asociado en Ciencia política en la Universidad de Burundi.***